

How to Change Grit

The double sided diamond coated plate is firmly attached to the octagonal shape handle by magnetic holder. To change grit, carefully insert a finger into the notch (See Fig.1) and lift the plate off the base. Turn the plate over and put it back into place. Align the protruding part (See Fig.2) and recess of the plate.

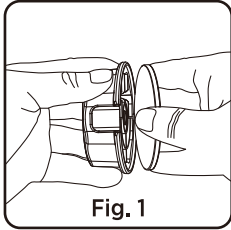


Fig. 1

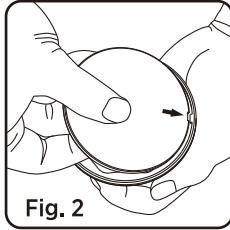


Fig. 2

How to Sharpen Using FACEOFF™

1. Firmly grip the tool to be sharpened or fix in vise with the cutting edge pointing out.

2. Select the appropriate diamond side based on the condition of your tools edge.

Extra Coarse 220 grit (60 micron) for a badly worn, nicked or very dull edges
Fine 600 grit (25 micron) for a sharp edge

3. Grasp the octagonal shape handle and move in a circular motion, overlapping the circles as you move along the entire cutting edge to be sharpened. (See Fig.3)

It is crucial to maintain a consistent angle in which the sharpener is held against the cutting edge.

4. Turn the tool over and repeat the same sharpening motion on the other side. Alternate both sides until the desired edge has been realized. Sharpen one side only if the tool edge is single-beveled.

5. If you started with Extra Coarse 220 grit (60 micron) side, move to Fine 600 grit (25 micron) side, repeating the sharpening process. If tools to be sharpened merely need a touch-up or dressed edge, use only the fine grit side.

6. Thoroughly clean the diamond surface with water after use, and use a nylon scrub brush to clean the surface after some times using. This will remove metal particles that stick on the diamond surface during the sharpening process. Always keep dry when store the diamond whetstone.

CAUTION: Sharpening is an inherently dangerous activity. Be alert and never attempt to sharpen if you do not have full command of your mental and physical facilities.

WARNINGS: This product is not a toy. Keep out of the reach of children.

Cómo cambiar el grano

La placa recubierta de diamante de doble cara está firmemente unida al mango octogonal mediante soporte magnético. Para cambiar el grano, introduzca cuidadosamente un dedo en la muesca (véase la Fig. 1) y levante la placa de la base.

Gire la placa y colóquela nuevamente en su lugar. Alinee la parte sobresaliente (véase Fig. 2) y el rebaje de la placa.

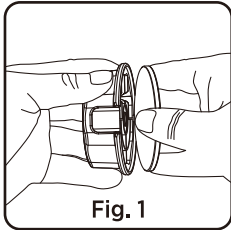


Fig. 1

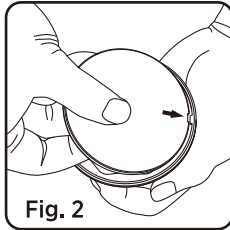


Fig. 2

Cómo afilar con FACEOFF™

1. Sujete firmemente la herramienta que va a afilar o fíjala al tornillo de banco con el filo hacia fuera.

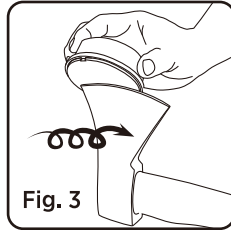


Fig. 3

2. Seleccione el lado adecuado del diamante según el estado del filo de sus herramientas.
Grano extra grueso 220 (60 micras) para un filo muy deteriorado, mellado o muy gastado
Grano fino 600 (25 micras) para un filo afilado

3. Sujete el mango octogonal y haga un movimiento circular, superponiendo los círculos mientras mueve todo el filo que será afilado. (Véase la Fig. 3)
Es muy importante mantener un ángulo uniforme en el que el afilador se mantenga contra el filo de la cuchilla.

4. Gire la herramienta y repita el mismo movimiento de afilado en el otro lado. Alterne ambos lados hasta obtener el filo deseado. Afíle solo un lado si el filo de la herramienta es de biselado simple.

5. Si empezó con el lado de grano grueso 220 (60 micras), cambie al lado de grano fino 600 (25 micras), y repita el proceso de afilado. Si el filo de las herramientas que va a afilar solo necesita un retoque, utilice solamente el lado de grano fino.

6. Limpie bien la superficie de diamante con agua después de su uso y utilice un cepillo de metal con cerdas de nilón. Esto eliminará partículas de metal que se adhieren a la superficie de diamante durante el proceso de afilado. Guarde siempre la piedra de diamante en un lugar seco.

PRECAUCIÓN: El afilado es una actividad inherentemente peligrosa. Está alerta y nunca intente afilar si no está en plena capacidad física y mental.

ADVERTENCIAS: Este producto no es un juguete. Manténgase fuera del alcance de los niños.

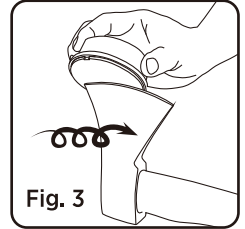


Fig. 3

Comment changer le grain

La plaque double face à revêtement diamanté est fermement fixée au manche octogonal par un support magnétique. Pour changer le grain, insérez prudemment un doigt dans l'encoche (voir la figure 1) et soulevez la plaque de la base. Retournez la plaque et remettez-la en place. Ajustez la partie saillante (voir la figure 2) et le renforcement de la plaque.

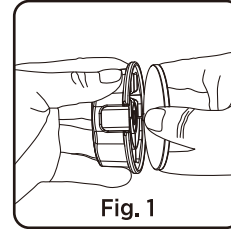


Fig. 1

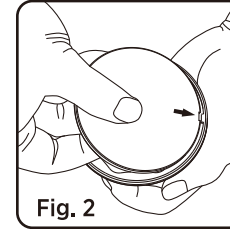


Fig. 2

Comment aiguiser avec FACEOFF™

1. Empoignez fermement l'outil à aiguiser ou fixez-le dans un étau en laissant dépasser le bord tranchant.

2. Sélectionnez le côté diamanté adéquat en fonction de l'état du tranchant de l'outil.
Grain extra-épais de 220 (60 microns) pour des tranchants très usés, entaillés ou très émoussés.
Grain fin de 600 (25 microns) pour un tranchant aiguisé.

3. Empoignez le manche octogonal et appliquez un mouvement circulaire, en recoupant les cercles tout en parcourant tout le bord tranchant. (Voir la Figure 3) Il est indispensable de conserver un angle homogène avec lequel l'affûteur est maintenu contre le bord tranchant.

4. Retournez l'outil et répétez le même mouvement d'affûtage de l'autre côté. Alternez chaque côté jusqu'à obtention du tranchant souhaité. Aiguiser un seul côté si le tranchant de l'outil présente un biseau unique.

5. Si vous avez commencé avec le côté au grain extra-épais de 220 (60 microns), passez au côté du grain fin de 600 (25 microns) et répétez le processus d'affûtage. Si les outils à aiguiser ont seulement besoin d'une retouche ou d'un tranchant poli, n'utilisez que le côté du grain fin.

6. Après usage, nettoyez bien la surface diamantée avec de l'eau. Utilisez une brosse dure en nylon pour la nettoyer après plusieurs utilisations. Ceci élimine les particules métalliques qui adhèrent à la surface diamantée pendant le processus d'affûtage. Conservez toujours la pierre à aiguiser diamantée dans un endroit sec.

PRÉCAUTIONS : L'affûtage est une activité dangereuse par nature. Soyez vigilant et n'essayez jamais d'aiguiser si vous n'avez pas la pleine maîtrise de vos capacités mentales et physiques.

AVERTISSEMENTS : Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.

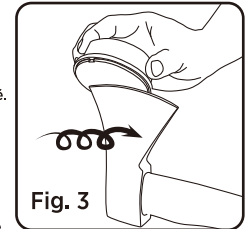


Fig. 3